

« zurück blättern vor »

SZEPSZELAĞ subst. m., ab 1419; auch *szapszalink*, *szapszelink*, *szepczelink*, *szepczelnik*, *szepenszeling*, *szepenszelink*, *szepenszlik*, *szepeszeling*, *szepeszelnik*, *szepszczelnik*, *szepszelik*, *szepszelinek*, *szepszeling*, *szepszelink*, *szepszelnik*; ‘Vergütung für Schöffen und Geschworene bei einem Prozess’ – ‘wynagrodzenie ławników i przysięgłych za udział w sprawie sądowej’: 1419 Trześń 32, STP *Stanislaus... suam pecuniam testimoniale, quod dicitur szepeszelnik, deposuit.* o 1430 ArchCastrCrac IV 89, 614, STP *Petrus posuit sepczelink hisdem iuratis, volens per hoc lucri.* o 1439 Przem I nr 2825, STP *Hannus... posuit testimonium scabinale al. schepschelynk.* o 1442 Przem I nr 3175, STP *Schymek posuit et dedit sepscheling super voto tali, quod Mathwey... recognouit, quod domum vendidit ipsi Wrobl.* o 1444 AGZ XIV 123, STP *Super quo mercipotum biberunt et memoriale al. pamyathne seu schepeschelyng solvit Laszar.* o 1461 Trześń 70, STP *In hoc posuit testimoniale al. sepszelnnek.* o 1462 AGZ III 227, STP *Super quo Iohannes advocatus posuit scheppenschellyng scabinis.* o 1464 StPPP IX nr 592, STP *Nicolaus, Iohannes et Martinus, germani, posuerunt ius scabinale al sepenszelynk.* o 1464 StPPP IX nr 590, STP *Nicolaus... posuit ius scabinale al. szepenszlyk.* o 1472 Trześń 90, STP *Super hoc possuit in bannito iudicio sapsalink Gawel.* o 1476 AKPr V 384, STP *Iohannes... posuit al. zalozyl parata pecunia *schepczelnyk, coram iure bannito et hoc per me testificatus est et iure bannito.* o 1487 Trześń 111, STP *Posuit Gyszka suum solidum al. sapszelynk.* o 1493 MMAe XIII nr 831, STP *Ibidem domini decreverunt, quia nomine schepschelynk non debet exigi plus nisi per quatuor ternarios ab indigenis et ab extraneis, qui schepschelynk debet communis esse ad dividendum tam advocato quam scabinis, aut alias advocatus ostendat privilegium advocacie et, quomodo ibi disponitur, ita teneri debet.* o 1500 OrtMac 102, STP **szepszelnyk.* o (1531) 1973 Cervus 58 *fubsolidati pod fzepszczelnikiem.* o 1581 Szczerb.Sax. 207, L *Jeśliby kto przed ławnikami sprawę miał, około uczynienia daru, powinien dać szepszeląg, który ławnicy za pamiętne wezmą.* o [LBel.] 1587 BielRozm 33, SPXVI *Szepszelingi ledá ocz / wnet ná cie záložq.* – STP, SPXVI, L, SW (stp.). o **Var:** *szapszalink* subst. m., [hapax] 1472 Trześń 90, STP – nur STP; *szapszelink* subst. m., [hapax] 1487 Trześń 111, STP – nur STP; *szepczelink* subst. m., [hapax] 1430 ArchCastrCrac IV 89 614, STP – nur STP; *szepczelnik* subst. m., [hapax] 1476 AKPr V 384, STP – nur STP; *szepenszeling* subst. m., [hapax] 1462 AGZ III 227, STP – nur STP; *szepenszelink* subst. m., [hapax] 1464 StPPP IX nr 592, STP – nur STP; *szepenszlik* subst. m., [hapax] 1464 StPPP IX nr 590, STP – nur STP; *szepeszeling* subst. m., [hapax] 1444 AGZ XIV 123, STP – nur STP;

szepeszalink subst. m., 1419 Trześń 32, STP ◦ [LBel.] 1460 AGZ XI 456, STP – nur STP; *szepszczelnik* subst. m., [hapax] (1531) 1973 Cervus 58 – nur SW (stp.); *szepszeląg* subst. m., [einzQu.] 1581 Szczerb.Sax. 207, L – L, SW (stp.); *szepszelik* subst. m., 1467 StPPP IX nr 623, STP ◦ [LBel.] 1479 Trześń 101, STP – nur STP; *szepszelinek* subst. m., [hapax] 1461 Trześń 70, STP – nur STP; *szepszeling* subst. m., 1442 Przem I nr 3175, STP ◦ [LBel.] 1587 BielRozm 33, SPXVI – STP, SPXVI, SW (stp.); *szepszelink* subst. m., 1439 Przem I nr 2825, STP ◦ 1493 MMAe XIII nr 831, STP – STP, SW (stp.); *szepszelnik* subst. m., [hapax] 1500 OrtMac 102, STP – STP, SW (stp.). ◊ **Etym:** mhd., md. **Scheppenschilling* ‘*scheppe* = Gerichtsbeisitzer + *schilling* = Geldeinheit’, LEX. ❖ Eine Form *schepplin schilling* wird von KORBUT 499 aus dem deutschen Text des Magdeburger Rechts zitiert. Vgl. ↑*szep* und ↑*szepować*.

« zurück blättern vor »